Tento dokument slúži Listo na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. ES L 254, 8.10.2003, s. 7)

Zmenená a doplnená:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Smernica Komisie 2005/91/ES zo 16. decembra 2005	L 331	24	17.12.2005

▼B

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov ([1]), najmä na jej článok 7 ods. 2 písm. a a b,

keďže:

(1) Smernicou Komisie 72/180/EHS zo 14. apríla 1972, ktorou sa ustanovujú znaky a minimálne podmienky na skúšanie odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov ([2]), v znení smernice 2002/8/ES ([3]), sa so zámerom úradného zápisu odrôd do katalógov členských štátov ustanovili znaky, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúšaní rôznych odrôd, ako aj minimálne požiadavky na vykonávanie skúšok.

(2) Skúšobné metodiky, týkajúce sa podmienok na skúšanie odrôd boli vydané Administratívnou radou Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO), zriadenou na základe nariadenia Rady (ES) č. 2100/94 z 27. júla 1994 o právach spoločenstva k odrodám rastlín ([4]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1650/2003 ([5]), vzhľadom na určité druhy.

(3) Skúšobné metodiky vytvárajúce podmienky na skúšanie odrôd existujú na medzinárodnej úrovni. Medzinárodná únia na ochranu nových odrôd rastlín (UPOV) vytvorila skúšobné metodiky.

(4) Smernica 72/180/EHS bola zmenená a doplnená smernicou 2002/8/ES, aby zabezpečila zhodu medzi skúšobnými metodikami CPVO a podmienkami na skúšanie odrôd, s cieľom ich zaradenia do národných katalógov odrôd členských štátov, ak boli vytvorené skúšobné metodiky CPVO. CPVO odvtedy vydala metodiky pre množstvo ďalších odrôd.

(5) Je vhodné, aby sa zabezpečila zhoda medzi skúšobnými metodikami CPVO a podmienkami pre odrody, s cieľom ich zápisu do národných katalógov členských štátov.

(6) Je vhodné založiť systém spoločenstva na skúšobných metodikách UPOV ak CPVO ešte neustanovila osobitné metodiky. Na odrody, ktoré nie sú pokryté touto smernicou sa uplatňuje vnútroštátne právo.

(7) Smernica 72/180/EHS by sa preto mala zrušiť.

(8) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre osivá a množiteľský materiál v poľnohospodárstve, záhradníctve a lesníctve,

---

([1]) Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 108, 8.5.1972, s. 8.
([3]) Ú. v. ES L 37, 7.2.2002, s. 7.
([4]) Ú. v. ES L 227, 1.9.1994, s. 1.
([5]) Ú. v. ES L 245, 29.9.2003, s. 28.

▼B

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Členské štáty zabezpečujú zaradenie do národného katalógu, v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2002/53/ES, odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v odsekoch 2 a 3.

2. Z hľadiska odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti:

a) odrody uvedené v prílohe I spĺňajú podmienky stanovené v „Protokoloch pre skúšky odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti“ Administratívnej rady Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO), uvedených v tejto prílohe;

b) druhy uvedené v prílohe II sú v súlade so skúšobnými metodikami na vykonávanie skúšok odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti Medzinárodnej Únie na ochranu nových odrôd rastlín (UPOV), uvedenými v tejto prílohe.

3. Z hľadiska skúšok hospodárskej hodnoty, odrody spĺňajú podmienky stanovené v prílohe III, bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 2 smernice.

Článok 2

Všetky odrodové znaky v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a a znaky, ktoré sú označené hviezdičkou (*) v skúšobných metodikách podľa článku 1 ods. 2 písm. b sa používajú, za podmienky, že pozorovanie znaku nie je znemožnené vyjadrením iných znakov, a za podmienky, že vyjadrenie znakov nie je znemožnené environmentálnymi podmienkami v ktorých sa skúšky vykonávajú.

Článok 3

Členské štáty zabezpečujú, že v súvislosti s druhmi uvedenými v prílohách I a II, minimálne požiadavky na uskutočňovanie skúšok v súvislosti s organizáciou pokusu a pestovateľskými podmienkami, ako je stanovené v skúšobných metodikách uvedených v týchto prílohách, sú v čase skúšania splnené.

Článok 4

Smernica 72/180/EHS sa zrušuje.

Článok 5

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou, najneskôr do 31. marca 2004. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvádzajú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o takomto odkaze určujú členské štáty.

2. Členské štáty oznamujú Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pokrytej touto smernicou.

Článok 6

1. V prípadoch, keď v čase nadobudnutia účinnosti tejto smernice neboli odrody prijaté na zaradenie do Spoločného katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov a úradné skúšky začali pred týmto dátumom v súlade s ustanoveniami buď

a) smernice 72/180/EHS alebo

b) metodík CPVO uvedených v prílohe I alebo metodík UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov,

uvedené odrody sa považujú za také, ktoré spĺňajú požiadavky tejto smernice.

▼B

2. Odsek 1 sa uplatňuje len pri pokusoch, ktoré vedú k záveru, že odrody spĺňajú pravidlá stanovené buď

a) v smernici 72/180/EHS alebo

b) v metodikách CPVO uvedených v prílohe I alebo metodikách UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov.

Článok 7

Táto smernica nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

▼M1

PRÍLOHA I

Zoznam druhov, ktoré sú v súlade so skúšobnými metodikami CPVO

Druhy uvedené v spoločnom katalógu	Protokol CPVO
hrach siaty	hrach, TP 7/1 zo 6.11.2003
repka olejka	repka olejka, TP 36/1 z 25.3.2004
slnečnica ročná	slnečnica, TP 81/1 z 31.10.2002
ovos siaty	ovos, TP 20/1 zo 6.11.2003
jačmeň siaty	jačmeň, TP 19/2 zo 6.11.2003
ryža	ryža, TP 16/1 z 18.11.2004
raž siata	raž, TP 58/1 z 31.10.2002
triticale (pšenično-ražný hybrid)	triticale, TP 121/1 zo 6.11.2003
pšenica	pšenica, TP 3/3 zo 6.11.2003
pšenica tvrdá	pšenica tvrdá, TP 120/2 zo 6.11.2003
kukurica siata	kukurica, TP 2/2 z 15.11.2001
zemiak	zemiak, TP 23/1 z 27.3.2002

Texty uvedených protokolov sú dostupné na internetovej stránke CPVO (www.cpvo.eu.int).

▼M1

PRÍLOHA II

Zoznam druhov, ktoré sú v súlade so skúšobnými metodikami UPOV

Druhy uvedené v spoločnom katalógu	Metodiky UPOV
repa kŕmna	repa kŕmna, metodika TG/150/3 zo 4.11.1994
psinček psí	psinček, metodika TG/30/6 z 12.10.1990
psinček obrovský	psinček, metodika TG/30/6 z 12.10.1990
psinček poplazový	psinček, metodika TG/30/6 z 12.10.1990
psinček obyčajný tenučký	psinček, metodika TG/30/6 z 12.10.1990
stoklas preháňavý	stoklas preháňavý, metodika TG/180/3 zo 4.4.2001
stoklas sitkanský	stoklas sitkanský, metodika TG/180/3 zo 4.4.2001
reznačka laločnatá	reznačka laločnatá, metodika TG/31/8 zo 17.4.2002
kostrava trsteníkovitá	kostrava trsteníkovitá, metodika TG/39/8 zo 17.4.2002
kostrava ovčia	kostrava ovčia, metodika TG/67/4 z 12.11.1980
kostrava lúčna	kostrava lúčna, metodika TG/39/8 zo 17.4.2002
kostrava červená	kostrava červená, metodika TG/67/4 z 12.11.1980
mätonoh mnohokvetý	mätonoh, metodika TG/4/7 z 12.10.1990
mätonoh trváci	mätonoh, metodika TG/4/7 z 12.10.1990
mätonoh hybridný	mätonoh, metodika TG/4/7 z 12.10.1990
timotejka uzlatá	timotejka uzlatá, metodika TG/34/6 zo 7.11.1984
lipnica lúčna	lipnica lúčna, metodika TG/33/6 z 12.10.1990
lupina biela	lupina biela, metodika TG/66/4 z 31.3.2004
lupina úzkolistá	lupina úzkolistá, metodika TG/66/4 z 31.3.2004
lupina žltá	lupina žltá, metodika TG/66/4 z 31.3.2004
lucerna siata	lucerna, metodika TG/6/5 zo 6.4.2005
ďatelina lúčna	ďatelina lúčna, metodika TG/5/7 zo 4.4.2001
ďatelina plazivá	ďatelina plazivá, metodika TG/38/7 z 9.4.2003
bôb obyčajný	bôb obyčajný, metodika TG/8/6 zo 17.4.2002
vika siata	vika siata, metodika TG/32/6 z 21.10.1988
kvaka	kvaka, metodika TG/89/6 zo 4.4.2001
reďkev siata	reďkev siata, metodika TG/178/3 zo 4.4.2001
podzemnica olejná	podzemnica olejná, metodika TG/93/3 z 13.11.1985
repica olejnatá	repica olejnatá, metodika TG/185/3 zo 17.4.2002

▼M1

Druhy uvedené v spoločnom katalógu	Metodiky UPOV
požlt farbiarsky	požlt farbiarsky, metodika TG/134/3 z 12.10.1990
bavlník	bavlník, metodika TG/88/6 zo 4.4.2001
ľan siaty	ľan siaty, metodika TG/57/6 z 20.10.1995
mak siaty	mak siaty, metodika TG/166/3 z 24.3.1999
horčica biela	horčica biela, metodika TG/179/3 zo 4.4.2001
sója fazuľová	sója fazuľová, metodika TG/80/6 z 1.4.1998
cirok dvojfarebný	cirok dvojfarebný, metodika TG/122/3 zo 6.10.1989

Texty uvedených metodík sú dostupné na internetovej stránke UPOV (www.upov.int).

▼B

PRÍLOHA III

ZNAKY, KTORÉ SÚ PREDMETOM SKÚŠOK HOSPODÁRSKEJ HODNOTY

1. Úroda.
2. Rezistencia ku škodlivým organizmom.
3. Správanie sa vzhľadom na faktory vo fyzickom prostredí.
4. Kvalitatívne znaky.

Použité metódy sa špecifikujú pri odovzdaní výsledkov.